

TAXiTRONiC

TX30



MANUAL DE USUARIO



MANUAL DE USUARIO (ODÓMETRO)



MANUAL DE USUARIO (CUENTA METROS)



USER'S MANUAL



GEBRAUCHSANWEISUNG



MANUEL D'ENTRETIEN



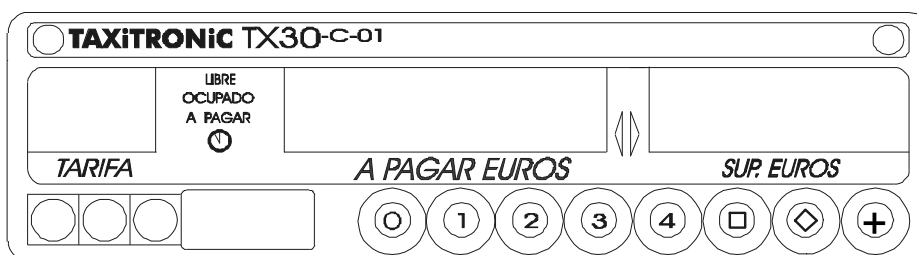
MANUALE D'USO



MANUAL DO UTILIZADOR

TAXiTRONiC TX30-C-01

MANUAL DE USUARIO



INDICE


- 1.- PUESTA EN MARCHA
- 2.- SECUENCIA DE UN SERVICIO
 - 2.1.- PASO A TARIFA
 - 2.2.- INTRODUCCION DE SUPLEMENTOS EN OCUPADO
 - 2.3.- PASO A PAGAR
 - 2.4.- CANCELACIÓN DE SUPLEMENTOS MANUALES
 - 2.5.- INTRODUCCION DE SUPLEMENTOS EN A PAGAR
 - 2.6.- SECUENCIA DE SUMA
 - 2.7.- VISUALIZACION EN PESETAS
 - 2.8.- PASO A LIBRE
- 3.- VISUALIZACION DE DATOS DEL ULTIMO SERVICIO
- 4.- CONSULTA DE TOTALIZADORES
 - 4.1.- TOTALIZADORES ACUMULATIVOS NO BORRABLES
 - 4.2.- TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES
- 5.- FUNCIONES ESPECIALES
 - 5.1.- BORRADO DE TOTALIZADORES PARCIALES
 - 5.2.- VISUALIZACION DE BLOQUES DE CONTROL
 - 5.2.1.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 1
 - 5.2.2.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 2
 - 5.2.3.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 3
- 6.- FUNCIONES AUXILIARES EN LIBRE
 - 6.1.- VISUALIZACION DE FECHA Y HORA
 - 6.2.- TEST DE DISPLAYS

1.- PUESTA EN MARCHA

Taxímetro en OFF

1.A



Pulsar la tecla  para pasar a ON.
Si hay un Código de Acceso programado, el segundo punto decimal del display de estado se encenderá intermitentemente indicando que se espera la introducción del código correcto.

1.B







Después de introducir el código correcto, o en caso de no ser necesario ningún código de acceso, el taxímetro pasa al estado de ON.

1.C

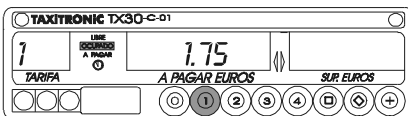







2.-SECUENCIA DE UN SERVICIO

2.1.- PASO A TARIFA

Pulsar la tecla , ,  o  correspondiente a la tarifa a aplicar.

2.1.A




Para las tarifa 5, 6, 7 y 8, mientras se pulsa la tecla , pulsar la tecla , ,  o .

2.1.B







2.2.-INTRODUCCION DE SUPLEMENTOS EN OCUPADO

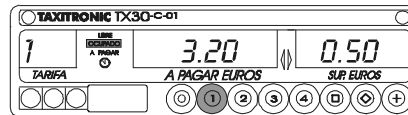
Pulsar la tecla . El texto OCUPADO se pondrá intermitente.


2.2.A



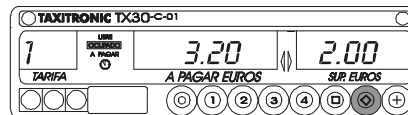
Introducir el valor de suplementos correspondiente pulsando la tecla , ,  o .

2.2.B




Para salir de la secuencia de suplementos, pulsar la tecla .

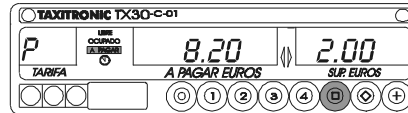
2.2.C



2.3.- PASO A PAGAR

Pulsar la tecla .

2.3.A



2.4.- CANCELACION DE SUPLEMENTOS MANUALES

Manteniendo pulsada la tecla ⏏ , pulsar la tecla ⏏ . Se borrarán los suplementos introducidos, siendo posible volverlos a introducir (Ver punto 2.5).

2.4.A



2.5.- INTRODUCCION DE SUPLEMENTOS EN A PAGAR

Pulsar la tecla ⏏ . El texto A PAGAR se pondrá intermitente

2.5.A



Introducir el valor de suplementos correspondiente pulsando la tecla 1 , 2 , 3 o 4 .

2.5.B



Para salir de la secuencia de suplementos, pulsar la tecla ⏏ .

2.5.C



2.6.- SECUENCIA DE SUMA

Pulsando la tecla ⏏ , el importe de suplementos se sumará al importe de la carrera durante 5 segundos. Después volverán a separarse ambos valores automáticamente

2.6.A



2.7.- VISUALIZACION EN PESETAS

Manteniendo pulsada la tecla ⏏ , pulsar la tecla ⏏ . Se visualizará el importe en pesetas y en el display de suplementos la palabra "PTA". Después de 5 segundos se volverá a visualizar el importe en EUROS.

2.7.A



2.8.- PASO A LIBRE

Pulsando la tecla ⏏ .

2.8.A



3.- VISUALIZACION DE DATOS DEL ULTIMO SERVICIO

Manteniendo pulsada la tecla ⏏ , pulsar la tecla ⏏ .

3.A



Los puntos decimales de los dígitos del display de importe se encenderán
Pulsar la tecla ⏏ .

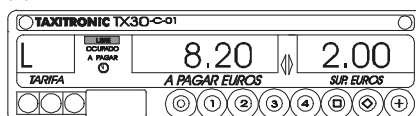
3.B



El taxímetro mostrará los siguientes datos:

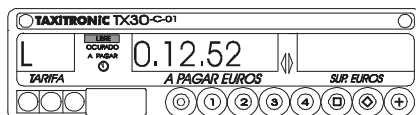
- Importe de Carrera y

3.C



- Duración del servicio: Horas minutos y segundos

3.D



- Distancia del servicio en kilómetros

3.E



4.- CONSULTA DE TOTALIZADORES

4.1.- TOTALIZADORES ACUMULATIVOS NO BORRABLES

Pulsar la tecla . El taxímetro mostrará el código identificador del totalizador 1 (Número de servicios)

4.1.A



Pulsando de nuevo la tecla o al finalizar un temporizado, se visualiza el valor del totalizador.

Pulsando la tecla pasa a libre

4.1.B



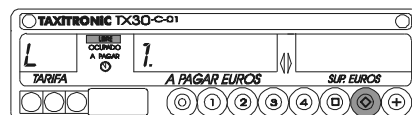
Los totalizadores Acumulativos que se muestran pulsando sucesivamente la tecla son:

- 1 N° de servicios
- 2 Importe recaudado
- 3 Importe de suplementos
- 4 Total recaudado
- 5 Kilómetros totales
- 6 kilómetros en ocupado
- 7 Kilómetros en libre
- 8 Tiempo en ocupado (Horas)
- 9 Tiempo en ON (Horas)
- A N° de cancelaciones de tot. parciales

4.2.- TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES

Pulsar la tecla . El taxímetro mostrará el código identificador del totalizador parcial 1 (Número de servicios parcial)

4.2.A



Pulsando de nuevo la tecla o al finalizar un temporizado, se visualiza el valor del totalizador.

Pulsando la tecla pasa a libre

4.2.B



Los totalizadores Parciales que se muestran pulsando sucesivamente la tecla son:

- 1. N° de servicios
- 2. Importe recaudado
- 3. Importe de suplementos
- 4. Total recaudado
- 5. Kilómetros totales

- 6. kilómetros en ocupado
- 7. Kilómetros en libre
- 8. Tiempo en ocupado (Minutos)
- 9. Tiempo en ON (Minutos)

5.- FUNCIONES ESPECIALES

5.1.- BORRADO DE TOTALIZADORES PARCIALES

Manteniendo pulsada la tecla \oplus , pulsar \diamond .
Los puntos decimales de los dígitos del display de importe se encenderán para seleccionar la función especial deseada.

5.1.A



Pulsar la tecla ① . El punto decimal del primer dígito de la izquierda del display de importe se pondrá intermitente, indicando que se ha solicitado el borrado de totalizadores parciales.

5.1.B



Pulsar el código programado, o la tecla ① por defecto, para confirmar la solicitud de borrado de totalizadores parciales

5.1.C



Una vez borrados los totalizadores parciales, el equipo volverá al estado de libre

5.1.D



5.2.- VISUALIZACION DE BLOQUES DE CONTROL

Manteniendo pulsada la tecla \oplus , pulsar la tecla \diamond .
Los puntos decimales de los dígitos del display de importe se encenderán para seleccionar la función especial deseada.

5.2.A



Pulsar la tecla \boxplus . El punto decimal del dígito de la derecha del display de importe se pondrá intermitente, indicando que se ha solicitado la visualización de bloque de control

5.2.B



Pulsar el código programado, o la tecla \boxplus por defecto, para confirmar la solicitud de visualización de bloques de control.

5.2.C




5.2.1.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 1

5.2.1.A

C.1 Constante K programada.



Pulsar la tecla  para la siguiente visualización, o esperar al temporizado automático.
La lista de los datos visualizados en el bloque 1 son:


- C.1 Constante K programada
- C.2 N° de serie de la tarifa programada
- C.3 Fecha de programación de la tarifa
- C.4 N° del distribuidor que programó la tarifa
- C.5 N° de control de identificación de la tarifa

5.2.2.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 2

5.2.2.A

L.1 Número de Licencia.



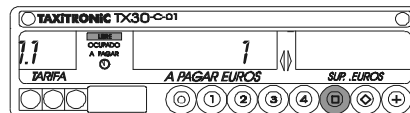
Pulsar la tecla  para la siguiente visualización, o esperar al temporizado automático.
La lista de los datos visualizados en el bloque 2 son:


- L.1 N° de Licencia
- L.2 N° de serie de la CPU
- L.3 Fecha de fabricación
- L.4 Fecha de instalación del taxímetro
- L.5 N° de distribuidor
- L.6 N° de identificación para postventa

5.2.3.- VISUALIZACION DEL BLOQUE 3

5.2.3.A

I.1 Led de estado de la tarifa 1



Pulsar la tecla  para la siguiente visualización, o esperar al temporizado automático.
La lista de los datos visualizados en el bloque 3 para la TARIFA 1 son:

- I.1 Led de estado
- b.1 Valor del importe inicial
- M.1 Metros del primer salto
- S.1 Segundos del primer salto
- d.1 Tarifa kilométrica
- H.1 Tarifa Horaria
- P.1 Indicador de la tarifa kilométrica en A PAGAR
- E.1 Valor del suplemento asignado a esta tarifa

En caso de haber más tarifas, los mismos datos del bloque 3 se muestran a continuación para cada una de las restantes tarifas, es decir:

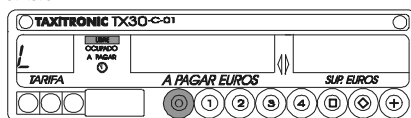
I.2 Led de estado de la tarifa 2

5.2.3.B



Al finalizar la visualización de todos los parámetros, el taxímetro pasa automáticamente a Libre.
En cualquier momento de la secuencia, ésta se puede interrumpir pulsando la tecla 0.

5.2.3.C



6.- FUNCIONES AUXILIARES EN LIBRE

6.1.-VISUALIZACION DE FECHA Y HORA

Visualización de la Hora pulsando la tecla 0.
El taxímetro pasa a libre pulsando la tecla 0 o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla 0 se visualiza la fecha.

6.1.A



Visualización de la Fecha.
El taxímetro pasa a libre pulsando la tecla 0 o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla 0 se visualiza el año.

6.1.B



Visualización del año.
El taxímetro pasa a libre pulsando la tecla 0 o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla 0 se pasa a libre.

6.1.C



6.2.- TEST DE DISPLAYS

Manteniendo pulsada la tecla +, pulsar la tecla 0.
Los puntos decimales de los dígitos del display de importe se encenderán.

6.2.A



Pulsar la tecla 0 para realizar la secuencia de test (0., ..., 9.)

6.2.B

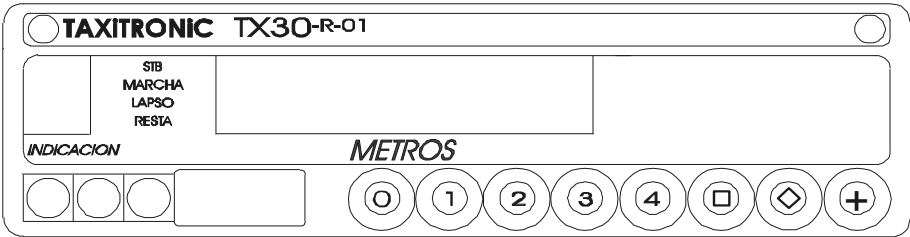


TAXiTRONiC

TX30-R-01

MANUAL DE USUARIO

ODOMETRO



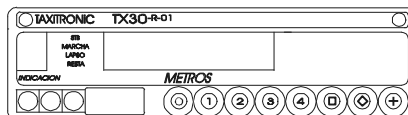
INDICE

1. PUESTA A ON (STANDBY)
2. SELECCION DE CONTADOR EN PARO MEDICION
3. MEDICION
 - 3.1. PASO A MARCHA DE MEDICION
 - 3.2. PASO A PARO DE MEDICION
4. FUNCION RESTA
5. FUNCION RESET
6. FUNCION SET
7. MEDICION CON DISTANCIA PREDETERMINADA
 - 7.1. PREDETERMINAR VALOR DE DISTANCIA
8. LAPSO
9. CONSULTA DE TOTALIZADORES
 - 9.1. TOTALIZADORES ACUMULATIVOS NO BORRABLES
 - 9.2. TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES
10. BORRADO DE TOTALIZADORES PARCIALES
11. FUNCIONES AUXILIARES EN STANDBY
 - 11.1. VISUALIZACION DE FECHA Y HORA
 - 11.2. TEST DE DISPLAYS

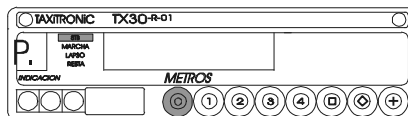
1. PUESTA A ON (STANDBY)

Equipo en OFF

1.A



1.B



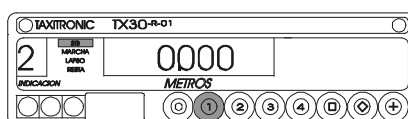
Pulsar la tecla 0 para pasar a ON.
El equipo queda en el estado de STANDBY

2. SELECCION DE CONTADOR EN PARO MEDICION

Pulsar sucesivamente la tecla 1 para seleccionar el contador adecuado (del 1 al 4).

Desde este estado, pulsando la tecla 0 se vuelve al estado de STANDBY.

2.A

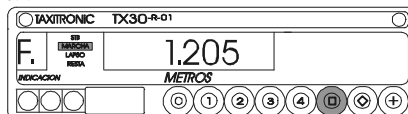


3. MEDICION

3.1. PASO A MARCHA DE MEDICION

Después de seleccionar el contador adecuado (ver punto 2), pulsar la tecla 0. En el display se muestran los metros recorridos por el vehículo.

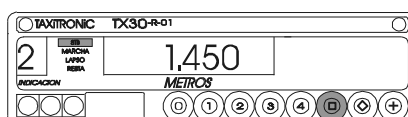
3.1.A



3.2. PASO A PARO DE MEDICION

Para detener la medición en curso, pulsar la tecla 0.

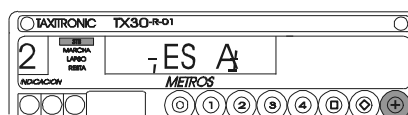
3.2.A



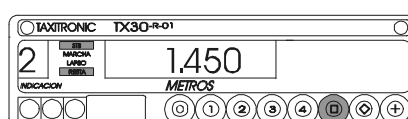
4. FUNCION RESTA

Después de haber seleccionado el contador adecuado (ver punto 2), pulsar sucesivamente la tecla + hasta que el texto "RESTA" aparezca en el display.

4.A

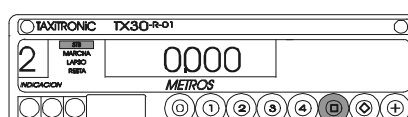


4.B



Pulsar la tecla + para activar la función RESTA. El equipo descontará los metros recorridos, deteniéndose al llegar a cero.

4.C



La función RESTA se desactiva pulsando de nuevo la tecla +.

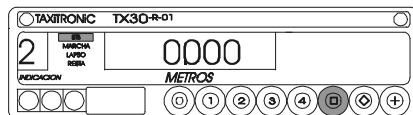
5. FUNCION RESET

Después de haber seleccionado el contador adecuado (ver punto 2), pulsar sucesivamente la tecla \oplus hasta que el texto "RESET" aparezca en el display.

5.A



5.B



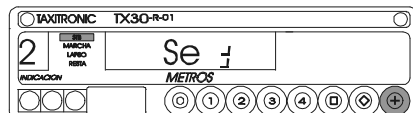
Pulsar la tecla \ominus para activar la función RESET.
El contador seleccionado quedará a cero.

6. FUNCION SET

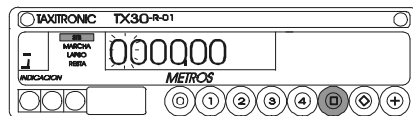
Con la función SET se puede introducir un valor cualquiera en el contador seleccionado, desde el cual se iniciará la medición.

Después de haber seleccionado el contador adecuado (ver punto 2), pulsar sucesivamente la tecla \oplus hasta que el texto "SET" aparezca en el display.

6.A



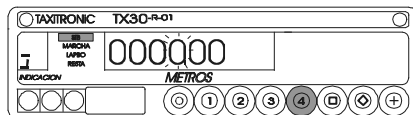
6.B



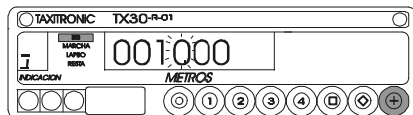
Pulsar la tecla \ominus para activar la función SET.
El equipo quedará listo para la introducción del valor requerido.

El dígito que se puede modificar está intermitente.
Este dígito se selecciona pulsando sucesivamente la tecla $\textcircled{4}$.

6.C

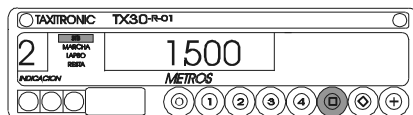


6.D



El valor del dígito seleccionado se modifica pulsando sucesivamente la tecla \oplus .

6.E



Al finalizar la introducción del valor deseado, pulsar la tecla \ominus , y el contador quedará en estado de PARO DE MEDICIÓN con el valor introducido.

7. MEDICION CON DISTANCIA PREDETERMINADA

Con esta función se puede introducir un valor predeterminado en un contador concreto. Al realizar posteriormente una medición con este contador, la cantidad predeterminada se va a visualizar, descontándose hasta llegar a "0" y, simultaneamente, se va acumulando en el mismo contador.

7.1. PREDETERMINAR UN VALOR DE DISTANCIA

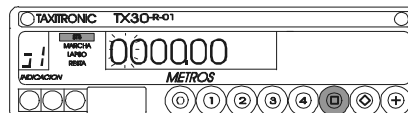
Después de haber seleccionado el contador adecuado (ver punto 2), pulsar sucesivamente la tecla \oplus hasta que el texto "PREDE" aparezca en el display.

7.1.A



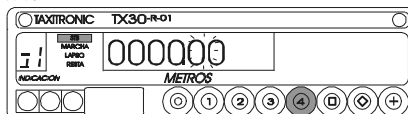
Pulsar la tecla \ominus para activar la función PREDETERMINACIÓN. El equipo quedará listo para la introducción del valor.

7.1.B



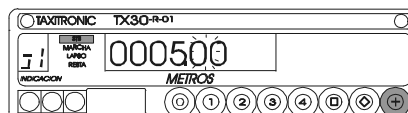
El dígito que se puede modificar está intermitente. Este dígito se selecciona pulsando sucesivamente la tecla \odot .

7.1.C



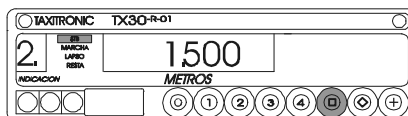
El valor del dígito seleccionado se modifica pulsando sucesivamente la tecla \oplus .

7.1.D



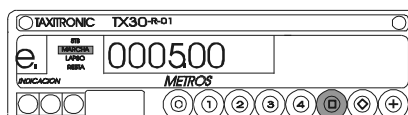
Al finalizar la introducción del valor deseado, pulsar la tecla \ominus . El contador indicará que tiene un valor predeterminado porque el número del contador tiene el punto decimal iluminado.

7.1.E



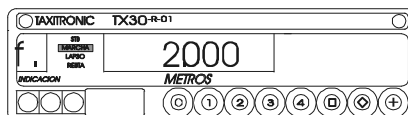
Pulsar la tecla \ominus para iniciar la medición. El equipo descuenta los metros recorridos del valor predeterminado.

7.1.F



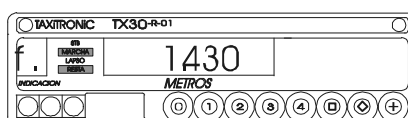
Al llegar a cero, el contador continua contando con el valor correspondiente a la suma del valor previo que tenía el contador mas el valor predeterminado, que se ha ido acumulando al propio contador.

7.1.G




Este tipo de medición también puede combinarse con la función RESTA. En este caso, al descontarse el valor predeterminado hasta llegar a cero, entonces el equipo pasa a hacer una medición por RESTA a partir del valor resultante de la suma del valor previo del contador mas el valor predeterminado.

7.1.H

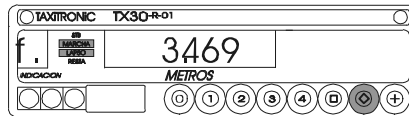


8. LAPSO

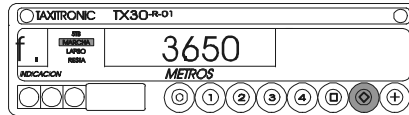
El LAPSO de la medición en curso se realiza pulsando la tecla .

El LAPSO se puede aplicar a cualquiera de las mediciones que esté realizando. Se indica con el texto de LAPSO iluminado intermitentemente.

8.A





8.B



9. CONSULTA DE TOTALIZADORES

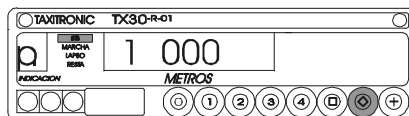
9.1. TOTALIZADORES ACUMULATIVOS NO BORRABLES

Pulsar la tecla . El equipo mostrará el código identificador del totalizador 1 (Número de mediciones) y los 3 primeros dígitos del totalizador.

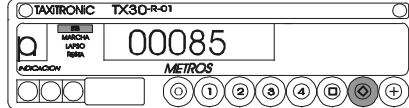
Pulsando de nuevo la tecla  o al finalizar un temporizado, se visualizan los 5 dígitos restantes del totalizador.

Pulsando la tecla  pasa a STANBY.

9.1.A




9.1.B





Los Totalizadores Acumulativos que se muestran pulsando sucesivamente la tecla  son:

- 1 N° de Mediciones realizadas
- 2 Metros contabilizados
- 3 Kilómetros totales
- 4 Tiempo realizando Mediciones (Horas)
- 5 Tiempo en ON (Horas)
- b N° de borrados de totalizadores parciales

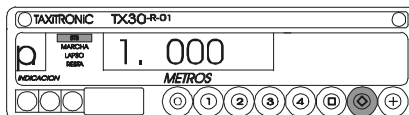
9.2. TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES

Pulsar la tecla . El equipo mostrará el código identificador del totalizador parcial 1 (Número de mediciones parcial) y los tres primeros dígitos del totalizador.

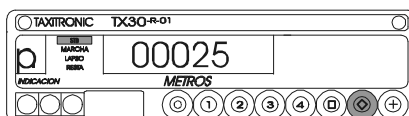
Pulsando de nuevo la tecla  o al finalizar un temporizado, se visualizan los 5 dígitos restantes del totalizador.

Pulsando la tecla  pasa a STANDBY.

9.2.A



9.2.B



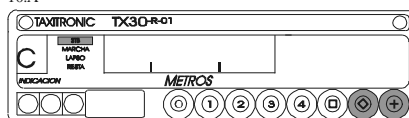
Los Totalizadores Parciales que se muestran pulsando sucesivamente la tecla  son:

- 1. N° de Mediciones realizadas
- 2. Metros contabilizados
- 3. Kilómetros totales
- 4. Tiempo realizando Mediciones (Minutos)
- 5. Tiempo en ON (Minutos)

10. BORRADO DE TOTALIZADORES PARCIALES

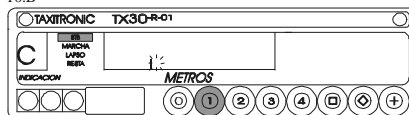
Manteniendo pulsada la tecla \oplus , pulsar \odot .
Los puntos decimales de los dígitos del display se encenderán para seleccionar esta función especial.

10.A



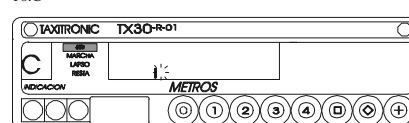
Pulsar la tecla ①. El punto decimal del segundo dígito de la izquierda del display se pondrá intermitente, indicando que se ha solicitado el borrado de totalizadores parciales.

10.B



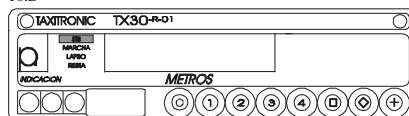
Pulsar el código programado, o la tecla ① por defecto, para confirmar la solicitud de borrado de totalizadores parciales

10.C



Una vez borrados los totalizadores parciales, el equipo volverá al estado de STANDBY.

10.D

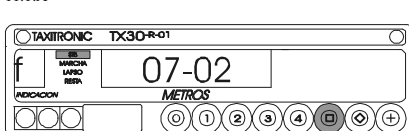


11. FUNCIONES AUXILIARES EN STANDBY

11.1. VISUALIZACION DE FECHA Y HORA

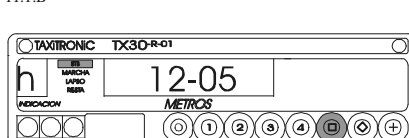
Visualización de la Hora pulsando la tecla \odot .
El equipo pasa a STANDBY pulsando la tecla \odot o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla \oplus se visualiza la Fecha.

11.1.A



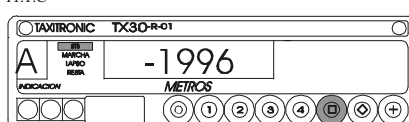
Visualización de la Fecha.
El equipo pasa a STANDBY pulsando la tecla \odot o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla \oplus se visualiza el Año.

11.1.B



Visualización del Año.
El equipo pasa a STANDBY pulsando la tecla \odot o al finalizar el temporizado.
Pulsando la tecla \oplus se pasa a STANDBY

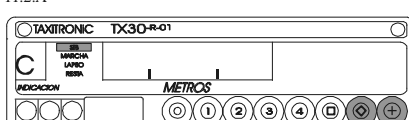
11.1.C



11.2. TEST DE DISPLAYS

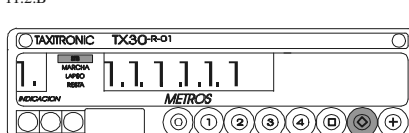
Manteniendo pulsada la tecla \oplus , pulsar la tecla \odot .
Los puntos decimales de los dígitos del display se encenderán.

11.2.A



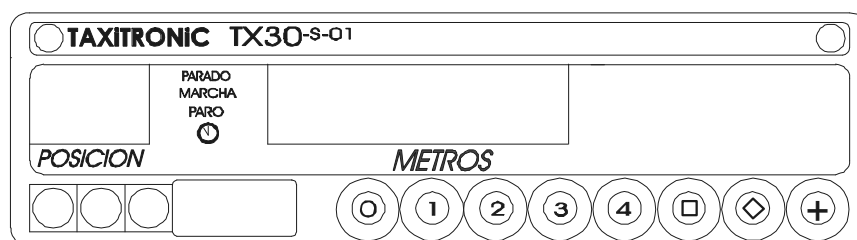
Pulsar la tecla \odot para realizar la secuencia de test (0., ... , 9.)

11.2.B



TAXiTRONiC TX30-S-01

MANUAL DE USUARIO CUENTAMETROS





INDICE

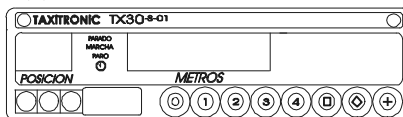
- 1.- ENCENDIDO
- 2.- SECUENCIA DE UNA MEDICION
 - 2.1.- PASO A MARCHA
 - 2.2.- LECTURA INTERMEDIA DE UNA MEDICION (LAPSUS)
 - 2.3.- FIN DE LAPSUS
 - 2.4.- PASO A PARO DE MEDICION
 - 2.5.- PASO A PARADO
- 3.- VISUALIZACION DE LA ULTIMA MEDICION
- 4.- CONSULTA DE TOTALIZADORES
 - 4.1.- TOTALIZADORES ACUMULADOS NO BORRABLES
 - 4.2.- TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES
- 5.- BORRADO DE TOTALIZADORES
- 6.- FUNCIONES AUXILIARES
 - 6.1.- VISUALIZACION DE FECHA Y HORA
 - 6.2.- TEST DE DISPLAY

1.- ENCENDIDO

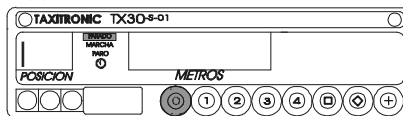
Cuentametros en OFF.

Cuentametros en ON pulsando tecla  .
Pulsando nuevamente la tecla 
pasará a OFF.

1.A.




1.B.



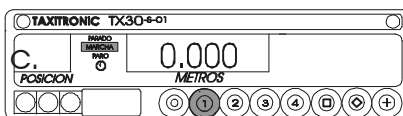
2.- SECUENCIA DE UNA MEDICION

2.1.- PASO A MARCHA

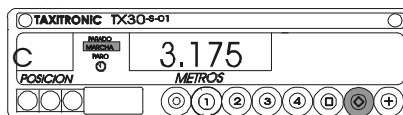
Marcha asignada a la tecla  .

Se visualiza la distancia en metros.


2.1.A




2.2.A.



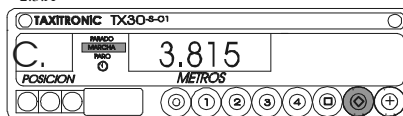
2.2.- LECTURA INTERMEDIA DE UNA MEDICION (LAPSUS)

En posición de marcha pulsar la tecla  .
El texto de MARCHA se pondra intermitente quedando fija en visualización la distancia recorrida hasta este momento.



2.3.- FIN DE LAPSUS

Pulsando nuevamente la tecla  se reemprenderá. la visualización de la medición en curso. El texto de marcha permenecerá iluminado de forma fija.

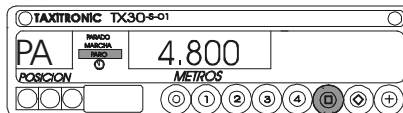
2.3.A




2.4.- PASO A PARO DE MEDICION

Pulsando la tecla  el texto de paro se ilumina parando la medición y visualizandose la distancia recorrida en metros. De esta posición podra pasarse nuevamente a marcha pulsando la tecla  .

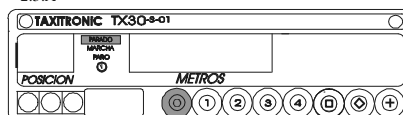
2.4.A





2.5.- PASO A PARADO

Pulsando la tecla  .

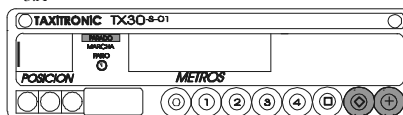
2.5.A



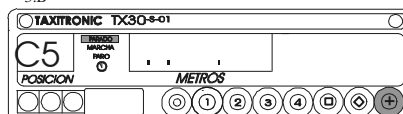
3.- VISUALIZACION DE LA ULTIMA MEDICION


Con el cuentametros en la posición de parado manteniendo pulsada la tecla  , pulsar la tecla  .

3.A

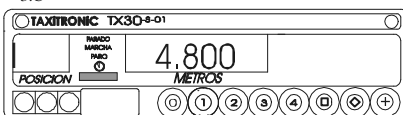


3.B



Los puntos decimales de los digitos del display de metros se encenderan. Pulsar la tecla  .

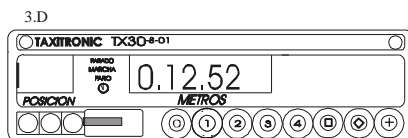
3.C



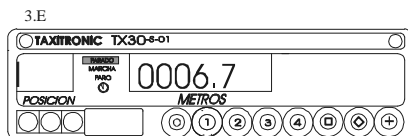
El equipo mostrará los siguientes datos:

- metros realizados

- Duración de la medición: Horas, Minutos y Segundos



- Distancia de la medición en Kilometros



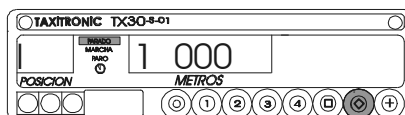
4.- CONSULTA DE TOTALIZADORES

4.1.- TOTALIZADORES ACUMULATIVOS NO BORRABLES

Codigo del totalizador 1.

A continuación las tres primeras cifras.
Avanza mediante la tecla \odot a las 5 cifras restantes del totalizador.

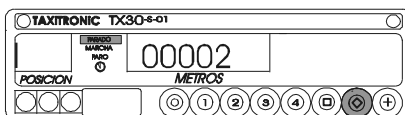
4.1.A



Numero de mediciones .

Pulsando la tecla \odot o al finalizar un temporizado se visualizan el resto de los totalizadores.

4.1.B



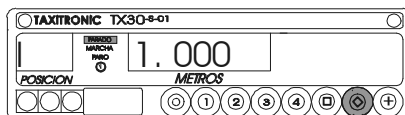
- 2 Metros medidos
- 3 Kilometros totales
- 4 Tiempo en marcha (horas)
- 5 Tiempo en ON (horas)
- b N° de cancelaciones de tot. parciales

4.2.- TOTALIZADORES PARCIALES BORRABLES

Codigo del totalizador parcial 1.

A continuación las tres primeras cifras.
Avanza mediante la tecla \odot a las 5 cifras restantes del totalizador.

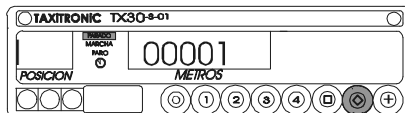
4.2.A



Numero de mediciones .

Pulsando la tecla \odot o al finalizar un temporizado se visualizan el resto de los totalizadores.

4.2.B



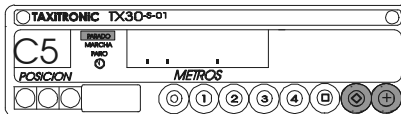
2. Metros medidos
3. Kilometros totales
4. Tiempo en marcha (minutos)
5. Tiempo en ON (minutos)

En cualquier paso de la visualización de totalizadores, se puede cancelar pulsando la tecla \odot

5.- BORRADO DE TOTALIZADORES PARCIALES

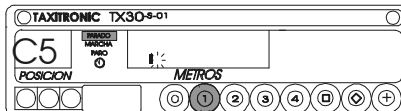
Manteniendo pulsada la tecla \oplus , pulsar la tecla \odot , los puntos decimales de los digitos del display de metros se encenderan para seleccionar la función especial deseada.

5.A

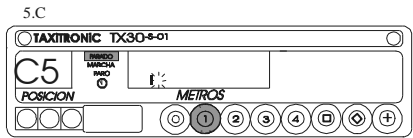


Pulsar la tecla \odot , el punto decimal del dígito situado sobre esta tecla, se pondrá intermitente indicando que se ha solicitado el borrado de totalizadores.

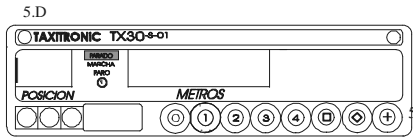
5.B



Pulsar la tecla ① , para confirmar la solicitud de borrado de totalizadores parciales.



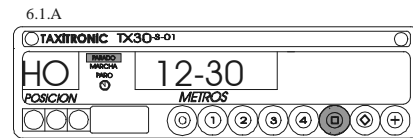
Una vez borrado los totalizadores parciales el equipo volvera a parado.



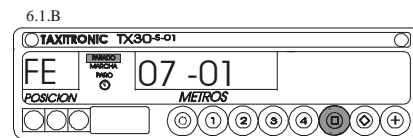
6.- FUNCIONES ESPECIALES

6.1.- VISUALIZACION FECHA Y HORA

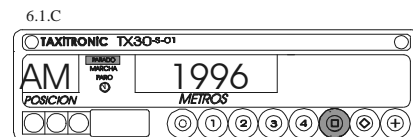
Visualización de la hora pulsando la tecla ④ . Pulsando la tecla ⑤ o al finalizar un temporizado pasa a parado. Pulsando la tecla ⑥ se visualiza la fecha.



Visualización de la fecha pulsando la tecla ⑥ . Pulsando la tecla ⑤ o al finalizar un temporizado pasa a parado. Pulsando la tecla ⑦ se visualiza el año.

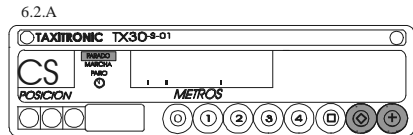


Visualización de la fecha pulsando la tecla ⑦ . Pulsando la tecla ⑤ o al finalizar un temporizado pasa a parado. Pulsando la tecla ⑧ pasa a parado.

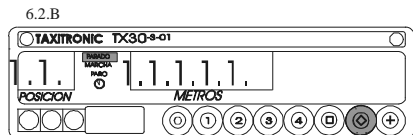


6.2.- SECUENCIA DE TEST

Manteniendo pulsada la tecla ⑧ pulsar ⑨ , los puntos decimales de los digitos del display de metros se encenderan.



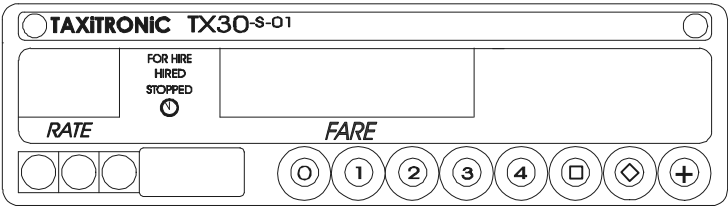
Pulsar ⑨ para realizar la secuencia de test. (0,1.....9)



TAXiTRONiC

TX30-S-01

USER'S MANUAL



INDEX

- 1.- SWITCHING THE TAXIMETER ON
- 2.- OPERATING THE TAXIMETER FOR A SERVICE
 - 2.1.- HIRED POSITION
 - 2.2.- STOPPED POSITION
 - 2.3.- GOING BACK TO FOR HIRE
- 3.- TOTALIZERS SEQUENCE
 - 3.1.- ACCUMULATIVE TOTALIZERS
 - 3.2.- DAILY TOTALIZERS
- 4.- SPECIAL FUNCTIONS
 - 4.1.- TO CLEAR DAILY TOTALS
 - 4.2.- VISUALIZATION OF THE ACCUMULATIVE TOTALIZERS
 - 4.3.- CONTROL BLOCKS VISUALIZATION
 - 4.3.1.- BLOCK 1 VISUALIZATION
 - 4.3.2.- BLOCK 2 VISUALIZATION
 - 4.3.3.- BLOCK 3 VISUALIZATION
- 5.- SPECIAL FUNCTIONS
 - 5.1.- AUXILIARY FUNCTIONS
 - 5.2.- TEST SEQUENCE

2.- SWITCHING THE TAXIMETER FOR A SERVICE

2.1.- HIRED POSITION

Taximeter OFF.
Press ① key to select the tariff.

2.1.A TOTALIZERS SEQUENCE

3.1.- ACCUMULATIVE TOTALIZERS

Accumulative totalizers.

By pressing ⊕ key appears the total number and the 3 highest figures.

2.2.- STOPPED POSITION

By pressing ① key of the total will be displayed.
Taximeter ON by pressing ⊕ key.

Total 1. Number of trips.

After few seconds, if the ⊕ key is not

2.3.- GOING BACK TO OFF HIRE

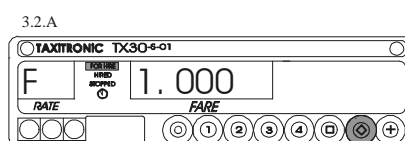
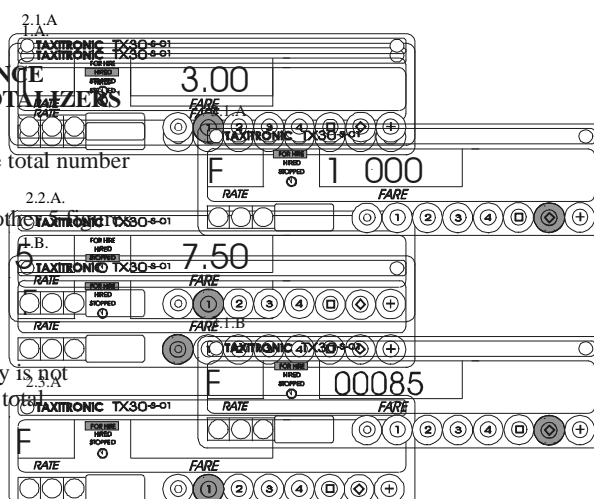
By pressing ① key following the next list.

- 1: Number of trips
- 2: Trips amount
- 3: Total Km
- 4: Paid Km
- 5: Free Km
- 6: Time in hired (hours).

3.2.- DAILY TOTALIZERS

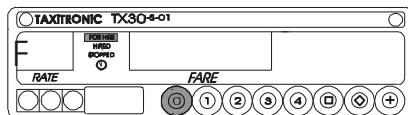
After, the daily totalizers are showed by continuing pressing the ⊕ key according to the next list.

1. Number of trips
2. Trips amount
3. Total Km
4. Paid Km
5. Free Km
6. Time in hired (minutes)



The sequence can be cut off any moment by pressing \odot key.

3.2.B

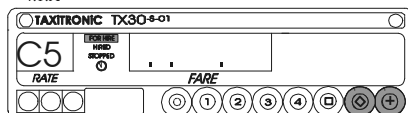


4.- SPECIAL FUNCTIONS.

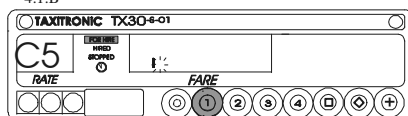
4.1.- TO CLEAR DAILY TOTALS.

Whilst \oplus key is pressed, press \odot key, the decimal dots of the fare display will turn ON for selecting the option.

4.1.A



4.1.B



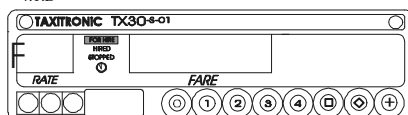
Press \odot key, the first decimal dot of the display will start flashing, waiting to confirm the cleared sequence.

4.1.C



Press \odot key again; All daily totals will be cancelled.

4.1.D

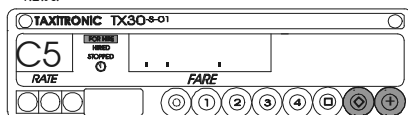


Once the totals cancellation is done the taximeter will go back to FOR HIRE.

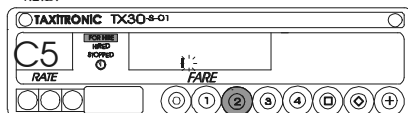
4.2.- VISUALIZATION OF THE ACCUMULATIVE TOTALS.

Whilst \oplus key is pressed, press \odot key, the decimal dots of the fare display will turn ON for selecting the option.

4.2.A.

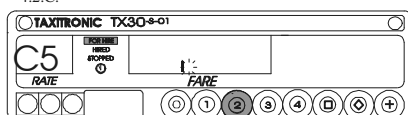


4.2.B.



Press \odot key, the second decimal dot of the display will turn flashing indicating that the accumulative totals visualization has been requested.

4.2.C.

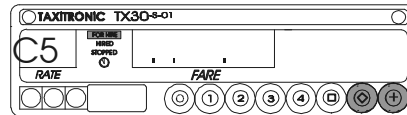


Press \odot key again.

4.3.- CONTROL BLOCKS VISUALIZATION

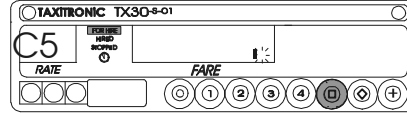
Whilst ⊕ key is pressed, press ⊞ key, the decimal dots of the fare display will turn ON for selecting the option.

4.3.A



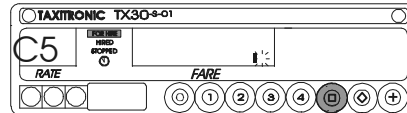
Press ⊞ key, the fifth decimal dot of the display will start flashing, indicating that the visualization of the control blocks has been requested.

4.3.B



By pressing again ⊞ key the control blocks will be displayed.

4.3.C

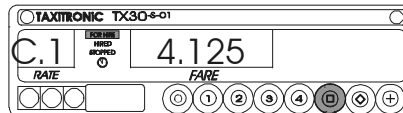


4.3.1.- BLOCK 1 VISUALIZATION.

Constant "K" introduced.

Press ⊞ key for going to the next visualization or it goes automatically after few seconds.

4.3.1.A



The data displayed in block 1 are the following:

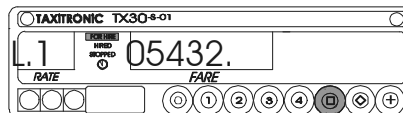
- C.1 Constant "K" introduced
- C.2 Tariff serial number
- C.3 Tariff recording date (Y.MM.DD)
- C.4 Agent's code
- C.5 Tariff identification control number

4.3.2.- BLOCK 2 VISUALIZATION

License number of the car.

Press ⊞ key for going to the next visualization

4.3.2.A



The data displayed in block 2 are the following:

- L.1 License number of the car
- L.2 C.P.U. Serial number
- L.3 Fabrication date (Y.MM.DD)
- L.4 Installation date (Y.MM.DD)
- L.5 Installation agent's code
- L.6 Manufacturer's code

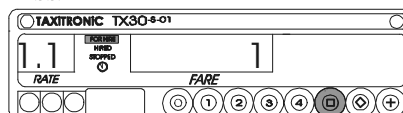
4.3.3.- BLOCK 3 VISUALIZATION.

State led tariff indication.

Press ⊞ key for going to the next visualization or it goes automatically after few seconds.

The data displayed in the block 3 are the following:


4.3.3.A



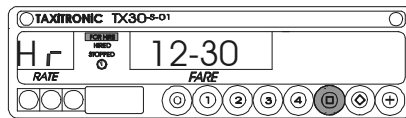
- 1.1 State led tariff Indication
- b.1 Initial price
- M.1 Meters first drop
- S.1 Seconds first drop
- d.1 Price per Km
- H.1 Price per Hour
- P.1 Price per Km. in Stopped position
- E.1 Extra amount assigned to this tariff


5.- AUXILIARY FUNCTIONS

5.1.- TIME AND DATE

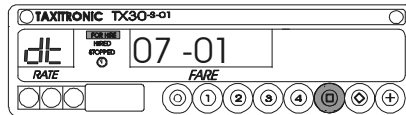
Displaying the time by pressing  key


5.1.A





By pressing  key again the date is displayed

5.1.B



By pressing  key again the year is displayed.



By pressing  key or after few seconds it switches to FOR HIRE.

By pressing  key or after few seconds in any of above sequences it switches to FOR HIRE.

5.1.C




5.2.- TEST SEQUENCE

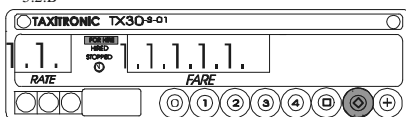
Whilst  key is pressed, press  key. The decimal dots of the fare display will turn ON.

5.2.A



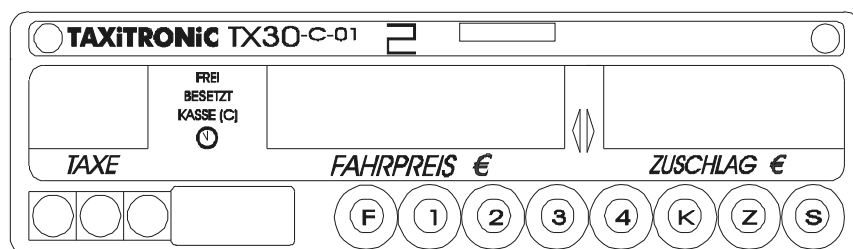
Press key  to display the test sequence. (0,1, ...,9)

5.2.B



TAXiTRONiC TX30-C-01

BEDIENUNGSANLEITUNG



INDEX

- 1.- TAXAMETER EINSCHALTEN
- 2.- ABLAUF EINER FAHRT
 - 2.1.- ZUM TARIF
 - 2.2.- ZUSCHLAGEINGABE IN BESETZT ODER/UND AUF KASSE
 - 2.3.- PAUSCHALPREISEN
 - 2.4.- ZUR KASSE
 - 2.5.- ZUSCHLAG LÖSCHEN AUF KASSE
 - 2.6.- SUMME ANZEIGEN
 - 2.7.- ANZEIGE IN DEM
 - 2.8.- NACH FREI
- 3.- ANZEIGEN DER DATEN DER LETZTEN FAHRT
- 4.- SPEICHER
 - 4.1.- GESAMTSPEICHER
 - 4.2.- TAGESPEICHER
- 5.- SPEZIALFUNKTIONEN
 - 5.1.- LÖSCHEN DER TAGESSPEICHER
 - 5.2.- SUMMENZÄHLER ANZEIGEN
 - 5.3.- KONTROLLBLÖCKE
 - 5.3.1.- BLOCK 1 ANZEIGE
 - 5.3.2.- BLOCK 2 ANZEIGE
 - 5.3.3.- BLOCK 3 ANZEIGE
- 6.-ANZEIGE IN FREI UND AUS POSITION
 - 6.1.- ABRUFEN DER UHRZEIT UND DATUM
 - 6.2.- PRÜFUNG DES DISPLAYS

1.- TAXAMETER EINSCHALTEN

Taxameter AUS

Wenn der Taxameter ein Anti-Diebstahl Passwort hat, wird der Punkt vom zweiten Ziffer im Taxe Anzeige leuchten; das Passwort muss nun eingegeben werden, um den Taxameter einzuschalten.

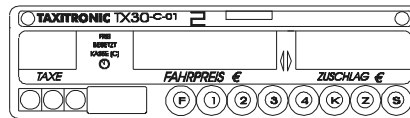
Drücken Sie die **F** Taste.

Falls es kein Anti-Diebstahl Passwort besteht wird der Taxameter direkt eingeschaltet.

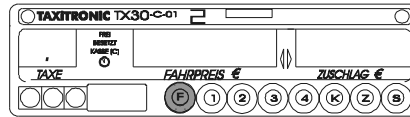
Der Taxameter ist eingeschaltet.

Display und Tastatur werden beleuchtet.

1.A



1.B



1.C



2.-ABLAUF EINER FAHRT

2.1.-ZUM TARIF

Tarif zu 1 2 3 4 Taste zugeteilt

2.1.A



Tarif 5,6,7,8, wenn Tarif vorhanden, drücken Sie die **S** Taste und gleichzeitig die 1,2,3 oder 4 Taste.

Die Tarifstufen 9 bis 32 können nicht manuell, sondern nur durch einen automatischen Wechsel, z.B. bei Nacht-oder

2.1.B



2.2-ZUSCHLAGEINGABE IN BESETZT ODER/UND AUF KASSE

Drücken Sie die **Z** Taste

Der Zuschlagbetrag wird beim Drücken der Taste erhöht.

2.2.A



2.3.- PAUCHALPREISEN

Einer der Tarife des Tx30 ist für die Eingabe Von Pauschalpreisen vorgesehen. Bei Eingabe des Pauschalpreises erscheint auf dem Display der Betrag des Eingangspreises 000.00. Auf der Anzeige für Zuschläge blinkt die Textausgabe PAUS.

In diesem Zustand kann in das Feld für den Betrag ein Preis eingegeben werden. Mit jeder der Tasten wird wie nachfolgend angegeben um eine Ziffer erhöht:

Taste 1: Hunderter

Taste 2: Zehner

Taste 3: Einer

Taste 4: erste Dezimalstelle

Nach 300 m oder 20 Sekunden kann der Preis nicht mehr geändert werden und die Textausgabe der Anzeige für Extras hört auf zu blinken.

2.3.A



2.3.B



2.3.C



2.4.- ZUR KASSE

Am Ende der Fahrt drücken Sie die **(K)** Taste.

2.4.A



2.5.- ZUSCHLAG LÖSCHEN AUF KASSE (Wenn programmiert)

Während Sie Taste **(K)** gedrückt halten, drücken Sie Taste **(F)** dazu, um die Zuschläge zu löschen.

2.5.A



2.6.- SUMME ANZEIGEN

Drücken Sie die **(S)** Taste, um die Zuschläge und den Betrag zu summieren. Diese Summe erscheint während 5 Sekunden.

2.6.A



2.7.- ANZEIGE IN EURO

Während Sie Taste **(K)** gedrückt halten, drücken Sie Taste **(S)** dazu. Angezeigt wird die Summe aus Fahrpreis und Zuschlägen in der Währung DEM mit dem Texthinweis "DEM" im Zuschlagsdisplay. Der Umrechnungsfaktor ist 1,95583

Nach 5 Sekunden schaltet das Gerät wieder in den Ausgangszustand Anzeige in Euro um.

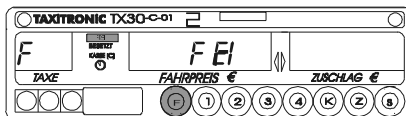
2.7.A



2.8.- NACH FREI

Drücken Sie die **(F)** Taste.

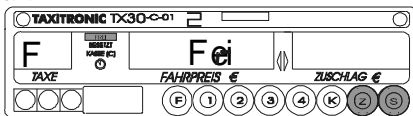
2.8.A



3.- ANZEIGEN DER DATEN DER LETZTEN FAHRT

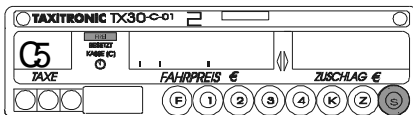
Um die Parameter der letzten Fahrt anzuzeigen, drücken Sie die Taste **(S)** und gleichzeitig die Taste **(Z)**.

3.A.-



Der Taxameter wird C5 anzeigen; Taste **(S)** wieder einmal drücken.

3.B.-



Der Taxameter zeigt abwechselnd:
- den Fahrpreis und die Zuschläge

3.C.-



3.D.-



Die Summe aus Fahrpreis und Zuschlägen in der Währung DEM.

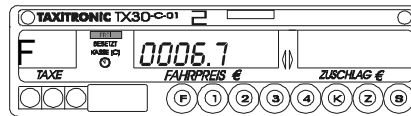
- die Dauer der Fahrt in Stunde, Minuten Sekunden

3.E.-



- die gefahrene Strecke.

3.F.-



4.- SPEICHER

4.1.- GESAMTSPEICHER

Drücken Sie die $\textcircled{2}$ Taste.
Speicher 1 (Anzahl der Fahrten)
wird angezeigt.

4.A.-

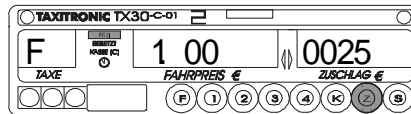


- 1 Anzahl der Fahrten
- 2 Gesamteinnahmen ohne Zuschläge
- 3 Zuschläge
- 4 Gesamteinnahmen inkl. Zuschläge
- 5 Gesamtkilometer

4.2.- TAGESPEICHERSEQUENZ

Drücken Sie die $\textcircled{2}$ Taste.
Tagespeicher 1 (Anzahl der Fahrten)
wird angezeigt.

4.B



Die Tagespeicher, die beim Drücken der $\textcircled{2}$ Taste oder nach einigen Sekunden erscheinen sind folgende:

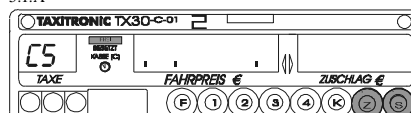
- 1. Anzahl der Fahrten
- 2. Gesamteinnahmen ohne Zuschläge
- 3. Zuschläge
- 4. Gesamteinnahmen inkl. Zuschläge
- 5. Gesamtkilometer
- 6. Besetzkilometer

5.- SPEZIALFUNKTIONEN

5.1.- LÖSCHEN DER TAGESSPEICHER

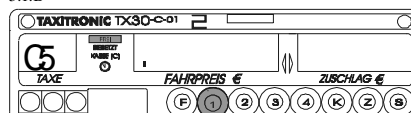
Drücken Sie die $\textcircled{5}$ Taste und gleichzeitig die $\textcircled{2}$ Taste. Danach erscheinen auf dem Fahrpreis-Display Dezimalpunkte, mit denen Sie die Spezialfunktionen auswählen.

5.1.A



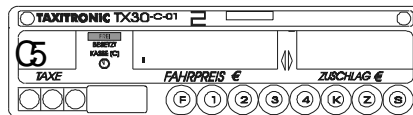
Drücken Sie die $\textcircled{1}$ Taste.
Der erste Dezimalpunkt im Fahrpreis-Display beginnt zu blinken und das Löschen der Tagespeicher kann erfolgen.

5.1.B



Code eingeben:
bereits beim Tarifeingabe programmiert

5.1.C



Wenn die Tagesspeicher gelöscht worden sind schaltet der Taxameter automatisch in Freium.

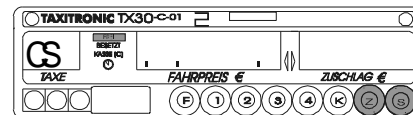
5.1.D



5.2.- SUMMENSPEICHER ANZEIGEN

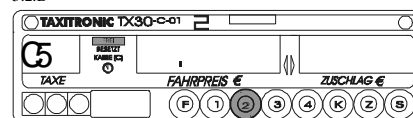
Drücken Sie die \odot Taste und gleichzeitig die \otimes Taste. Danach erscheinen auf dem Fahrpreis-Display Dezimalpunkte, mit denen Sie die Spezialfunktionen auswählen.

5.2.A



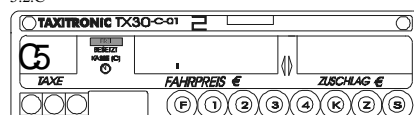
Drücken Sie die \otimes Taste.
Der zweite Dezimalpunkt im Fahrpreis-Display beginnt, zu blinken. Die Anzeige der Summenspeichern wurde gewählt.

5.2.B



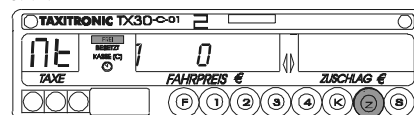
Geben Sie das Password ein.
(Über Tarifladegerät zu programmieren)

5.2.C



Code des Speichers 1 und die erste Stelle des Speichers.
Beim Drücken der \otimes Taste erscheinen die restlichen 5 Stellen des Speichers.

5.2.D.1



Anzahl der Fahrten.
Beim Drücken der \otimes Taste erscheint der nächste Speicher (von 1 bis d).

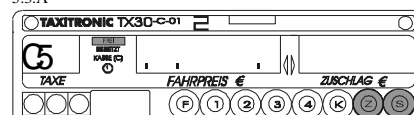
5.1.D.2



5.3.- KONTROLLBLÖCKE

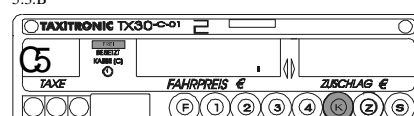
Drücken Sie die \otimes Taste und gleichzeitig die \otimes Taste. Danach erscheinen auf dem Fahrpreis-Display Dezimalpunkte, mit denen Sie die Spezialfunktionen auswählen können.

5.3.A



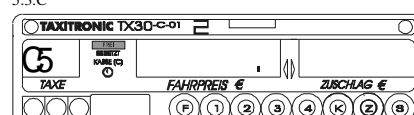
Drücken Sie die \otimes Taste.
Der fünfte Dezimalpunkt im Fahrpreis-Display beginnt zu blinken. Die Anzeige der Kontrollblöcke wurde gewählt.

5.3.B



Geben Sie das Password ein.
(Über Tarifladegerät zu programmieren).

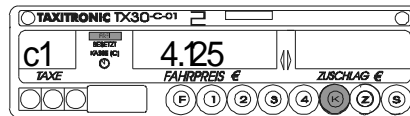
5.3.C



5.3.1 BLOCK 1 ANZEIGE

C.1 Gespeicherte K-Konstante

5.3.1.A



Beim nachfolgenden Drücken der (K) Taste oder nach einigen Sekunden werden die nächsten Daten des Infoblock Nr.1. angezeigt:

- C.0 K-Konstante Überprüfung bei zurückgelegte Strecke
- C.2 Seriennummer des programmierten Tarifs.
- C.3 Datum der Speicherung des Tarifs (Anzeige=J.MM.TT.)
- C.4 Kundennummer
- C.5 Signatur des Tarifs
- d.6 Signatur des zweiten Tarifs
- d.5 Aktivierungsdatum des zweiten Tarifs
- C.6 Änderungsanzahl der K-Konstante
- C.7 Speicherungsanzahl des Tarifs

5.3.2. BLOCK 2 ANZEIGE

L.1 Lizenznummer

5.3.2.A



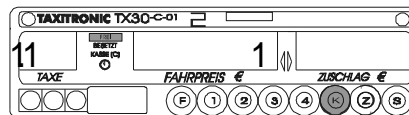
Beim nachfolgenden Drücken der (K) Taste oder nach einigen Sekunden werden die Daten des Infoblock Nr.2 angezeigt.

- L.2 CPU Platine Seriennummer
- L.3 Lieferdatum der Platine (Anzeige=J.MM.TT.)
- L.4 Einbaudatum des Taxameters (Anzeige= J.MM.TT.)
- L.5 Kundennummer
- L.6 Reparatur Code (Hersteller)

5.3.3 BLOCK 3 ANZEIGE

I.1 Taxstufe Anzeige

5.3.3.A

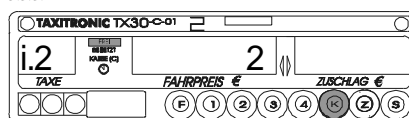


Beim nachfolgenden Drücken der (K) Taste oder nach einigen Sekunden werden die Daten des Infoblock Nr.3. angezeigt. Es handelt sich um die Tarifparameter von Taxstufe 1:

- I.1 Taxstufe Anzeige
- b.1 Grundgebühr
- M.1 Meter erster Fortschaltbetrag
- S.1 Sekunden erster Fortschaltbetrag
- d.1 Wegstrecken Tarif
- H.1 Wartezeit tariff
- P.1 Taxstufe Identifikationziffer der Wegstreckentarif in KASSE
- E.1 Zuschlagswert dieser Taxstufe

Wenn es mehr als eine Taxstufe gibt, werden die Parameter des Blockes 3 von jeder Taxstufe in der gleichen Ordnung wie oben angezeigt.
d.h. Parameter I.X bis E.X. für jede Taxstufe

5.3.3.I



5.3.3.J

Nachdem alle Parameter der unterschiedlichen Taxstufen angezeigt worden sind, schaltet der Taxameter automatisch in Frei um.



Diese Sequenz kann beim Drücken der (F) Taste beendet sein.

6.- ANZEIGE IN FREI UND AUS

Diese Option ist bei Wegstreckenzählern nicht anwendbar

6.1.- ABRUFEN DER UHRZEIT UND DATUM

Drücken Sie die **⌚** Taste, um die Uhrzeit zu sehen.
Bei erneutem Drücken der **⌚** Taste erscheint das Datum.

Beim Drücken der **Ⓢ** Taste oder nach einigen Sekunden schaltet der Taxameter in Frei um.

6.1.A



Die Anzeige des Datums erfolgt in Tag, Monat + Wochentag.

Bei erneutem Drücken der **⌚** Taste erscheint das Jahr.

Beim Drücken der **Ⓢ** Taste oder nach einigen

6.1.B



6.1.C



Anzeige des Jahres.

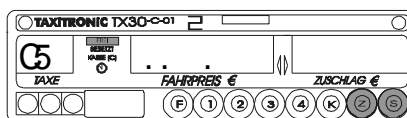
Beim Drücken der **⌚** Taste oder nach einigen Sekunden schaltet der Taxameter in Frei um.

6.2.- PRÜFEN DES DISPLAYS

Diese Option ist bei Wegstreckenzählern nicht anwendbar

Drücken Sie die **Ⓢ** Taste und gleichzeitig die **⌚** Taste. Danach erscheinen auf dem Fahrpreis-Display Dezimalpunkte.

6.2.A

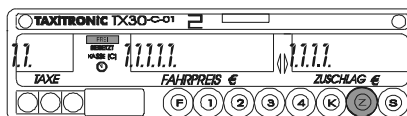


Drücken Sie die **⌚** Taste, um die Testsequenz anzufangen.

Fortsetzung von 0.0...0.0 bis 9.9...9.9.

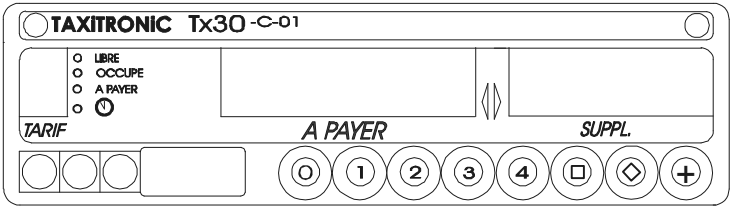
Endet in Frei.

6.2.B



TAXiTRONiC Tx30 -C-01

MODE D'EMPLOI

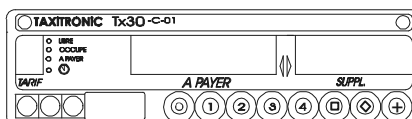


INDEX

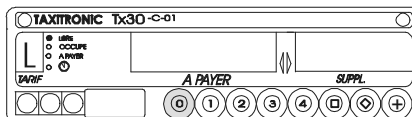
- 1.- MISE EN MARCHE
- 2.- DEROULEMENT D'UNE COURSE
 - 2.1.- PASSAGE A OCCUPE
 - 2.2.- PASSAGE A "A PAYER"
 - 2.3.- PASSAGE A LIBRE
- 3.- CONSULTATION DE TOTALISATEURS
 - 3.1.- VISUALISATION
 - 3.2.- EFFACEMENT
- 4.- FONCTIONS AUXILIAIRES EN POSITION DE LIBRE
 - 4.1.- VISUALISATION HEURE / DATE
 - 4.2.- AJUSTAMENT DE L'HEURE MOYENNANT LE CLAVIER
 - 4.3.- TEST DE DISPLAYS

1.- MISE EN MARCHÉ

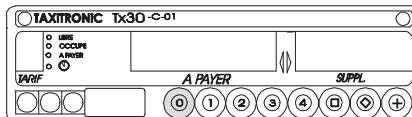
Taximètre OFF (Éteint).



Presser la touche  pour passer à ON (Opératif).







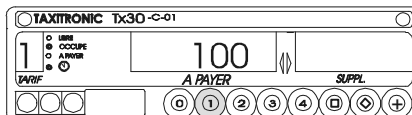
Presser la touche  pour passer à OFF (Éteint).




2.- DEROULEMENT D'UNE COURSE

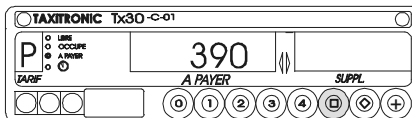
2.1.- PASSAGE A OCCUPE

Presser la touche , ,  ou  correspondante au tarif qui doit être utilisé.




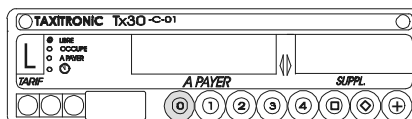
2.2.- PASSAGE A "A PAYER"

Presser la touche .



2.3.- PASSAGE A LIBRE


Presser la touche .

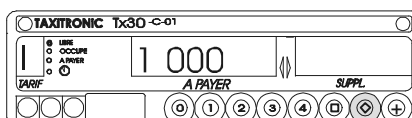



3.- CONSULTATION DE TOTALISATEURS

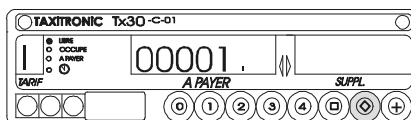
3.1.- VISUALISATION


La visualisation des totalisateurs ne peut être faite qu'avec le taximètre en position de LIBRE et les indications sont affichées sur le viseur du montant à payer.

Presser la touche . Le taximètre montre le code identifiant du totalisateur 1 (Kilomètres totaux parcourus).



Si on presse à nouveau la touche  ou après quelques secondes, on visualise la valeur du code identifiant du totalisateur.





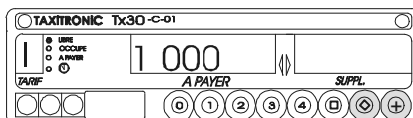
Les totalisateurs accumulatifs qui sont visualisés pressant successivement la touche  ou après quelque secondes sont:

- 1 Kilomètres totaux parcourus
- 2 Kilomètres parcourus en Occupé
- 3 Nombre de courses réalisées
- 4 Montant course
- 5 Montant suppléments
- 6 Montant total
- C Valeur de la constante K
- P Identificateur et version de programme

A la fin de la visualisation ou en pressant la touche , le taximètre passe à LIBRE.

3.2.- EFFACEMENT

Pendant la visualisation des totalisateurs et étant pressé la touche , appuyer sur la touche  du taximètre.
Cette option doit être autorisée par tarif.




Les totalisateurs "C" et "P" ne peuvent pas être effacés.

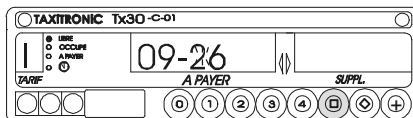
4.- FONCTIONS AUXILIAIRES EN POSITION DE LIBRE

4.1. - VISUALISATION HEURE / DATE


Cette visualisation ne peut être faite qu'avec le taximètre en position de LIBRE et les indications sont affichées sur le viseur du montant à payer.

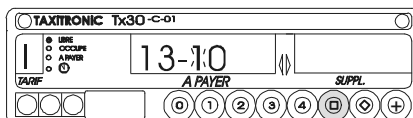
Visualisation de l'heure:


Pressant la touche  on visualise l'heure en format "HH-MM".
Le tiret est intermittent.

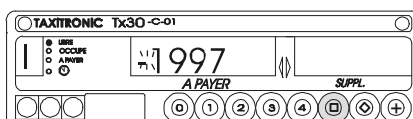


Visualisation de la date:


Pressant la touche  on visualise la date en format "JJ-MM".
Le tiret est intermittent.



Pressant à nouveau la touche  on visualise l'année en format "-AAAA".
Le tiret est intermittent.

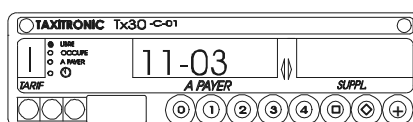


La visualisation de l'heure et la date peut être fixe ou temporisée d'après le tarif enregistré au taximètre.

La visualisation est finie après quelques secondes ou en pressant la touche .

4.2.- AJUSTEMENT DE L'HEURE MOYENNANT LE CLAVIER

Pendant la visualisation de l'heure, on peut modifier la valeur de l'heure "HH" et des minutes "MM".



Presser la touche ① = faire augmenter l'heure.

12-03

Presser la touche ② = faire diminuer l'heure.

10-03

Presser la touche ③ = faire augmenter les minutes.

11-04

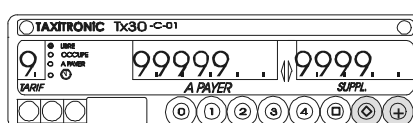
Presser la touche ④ = faire diminuer les minutes.

11-02

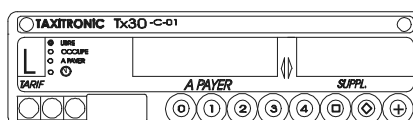
4.3.- TEST DE DISPLAYS

Ce test ne peut être faite qu'avec le taximètre en position de LIBRE.

Etant pressé la touche ⊕, presser la touche ⊙.
Après un certain temps, on visualise:



D'immédiat le taximètre passe à LIBRE.



Pendant l'exécution du test, on peut presser ⊙ pour passer a LIBRE.

TAXiTRONiC TX30-C-01
MANUALE DI FUNZIONAMENTO




INDICE

- 1.- MESSA IN FUNZIONE
- 2.- SEQUENZA DI UN SERVIZIO
 - 2.1.- PASSAGGIO A TARIFFA
 - 2.2.- INTRODUZIONE SUPPLEMENTI IN OCCUPATO
 - 2.3.- PASSAGIO DA PAGARE
 - 2.4.- CANCELLAZIONE SUPPLEMENTI MANUALI
 - 2.5.- INTRODUZIONE SUPPLEMENTI DA PAGARE
 - 2.6.- SEQUENZA DI SOMMA
 - 2.7.- VISUALIZZAZIONE IN LIRE
 - 2.8.- PASSAGIO A LIBERO
- 3.- VISUALIZZAZIONE IN LIBERO
- 4.- CONSULTAZIONE DEI TOTALIZZATORI
 - 4.1.- TOTALIZZATORI ACCUMULATI NON CANCELLABILI
 - 4.2.- TOTALIZZATORI PARZIALI CANCELLABILI
- 5.- FUNZIONI SPECIALI
 - 5.1.- CANCELLAZIONE TOTALIZZATORI PARZIALI
 - 5.2.- VISUALIZZAZIONE BLOCCHI CONTROLLO
 - 5.2.1.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 1
 - 5.2.2.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 2
 - 5.2.3.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 3
- 6.- FUNZIONI
 - 6.1.- VISUALIZZAZIONE DATA E ORA
 - 6.2.- SEQUENZA DI TEST

1.- MESSA IN FUNZIONE

Tassametro in OFF.

Tassametro in ON premendo il tasto  .
Se si è programmato un codice di accesso,
si accenderà il primo punto decimale del
display dell'importo, indicando che si aspetta
l'introduzione del codice corretto.

Il tassametro passa a ON dopo aver introdotto
il codice corretto, o direttamente in caso non
sia necessario un codice di accesso.

1.A.



1.B.








1.C.








2.- SEQUENZA DI UN SERVIZIO

2.1.- PASSAGGIO A TARIFFA

Tariffa assegnata al tasto  .

Pulsare il tasto , ,  o  corrispondente
alla tariffa da applicare.

Per le tariffe 5, 6, 7, o 8 mentre si mantiene
pulsato il tasto , pulsare il tasto , , , o .


2.1.A



2.1.B



2.2.- INTRODUZIONE SUPPLEMENTI IN OCCUPATO.





Premere tasto , il led di occupato diventerà
intermittente.


2.2.A



2.2.B




Introduzioni valore supplementi premendo
il tasti , , , .

Per uscire dalla sequenza dei supplementi
premere  .

2.2.C





2.3.- PASSAGGIO DA PAGARE

Premere il tasto  .

2.3.A




2.4.- CANCELLAZIONE SUPPLEMENTI MANUALI

Tenendo premuto il tasto , premere il
tasto  . Si cancelleranno i supplementi
introdotti, essendo possibile tornare ad
introdurli. Vedere il punto introduzione
supplementi.(2.5)

2.4.A







2.5.- INTRODUZIONE SUPPLEMENTI DA PAGARE

Premere il Tasto , il led di pagare diventerà intermittente.


2.5.A



Introduzione valore supplementi premendo il Tasto , , , .

2.5.B




Per uscire dalla sequenza dei supplementi premere .

2.5.C.





2.6.- SEQUENZA DI SOMMA

Premendo il tasto , l'importo dei supplementi si sommera all'importo da pagare per un tempo di 5 secondi, dopo torneranno a separarsi entrambi i valori.

2.6.A



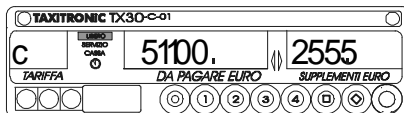
2.7.- VISUALIZZAZIONE IN LIRE

Tenendo premuto il tasto , premere il tasto . Verrà visualizzata la scritta "Lire" e di seguito l'importo e i supplementi in Lire. Dopo 5 secondi tornerà visualizzata la cifra in Euro.


2.7.A



2.7.B





2.8.- PASSAGGIO A LIBERO

Premendo il tasto .

2.8.A




3.- VISUALIZZAZIONE DI DATI DELL'ULTIMO SERVIZIO

Mantenendo premuto il tasto , premere il tasto .

3.A



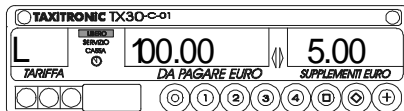
I punti decimali dei numeri del display d'importo si accenderanno.
Premere il tasto .

3.B



El tassametro mostrerà i seguenti dati:
- Importo della corsa e supplementi.

3.C



- Durata del servizio: minuti e secondi.

3.D



- Distanza del servizio in chilometri.

3.E



4.- CONSULTAZIONE DEI TOTALIZZATORI

4.1.- TOTALIZZATORI ACCUMULATI NON CANCELLABILI

Premere il tasto .

Visualizzazione del totalizzatore accumulato numero 1.(Numero di servizi)

I totalizzatori accumulativi che appaiono pulsando successivamente il tasto sono:

- 1 Numero di Servizi
- 2 Importo Servizi
- 3 Importo supplementi
- 4 Totale Incassato
- 5 Km totali
- 6 Km in occupato
- 7 Km in libero
- 8 Tempo in occupato.(Ore)
- 9 Tempo in ON.(Ore)
- A N. di cancellazioni di totali parziali

4.1.A



4.2.- TOTALIZZATORI PARZIALI CANCELLABILI

Premere il tasto .

Visualizzazione del totalizzatore parziali numero 1.(Numero di servizi)

I totalizzatori parziali che appaiono pulsando successivamente il tasto sono:

1. Numero di Servizi
2. Importo Servizi
3. Importo supplementi
4. Totale Incassato
5. Km totali
6. Km in occupato
7. Km in libero
8. Tempo in occupato (Minuti)
9. Tempo in ON(Minuti)

4.1.A



5.- FUNZIONI SPECIALI

5.1.- CANCELLAZIONE DEI TOTALIZZATORI PARZIALI

Mantenendo premuto il tasto , premere il tasto , i punti decimale dei numeri del display d'importo si accenderanno per selezionare la funzione speciale desiderata.

5.1.A



Premere il tasto , il punto decimale del secondo numero situato, diventera' intermittente indicando che e' stata richiesta la cancellazione dei totalizzatori.

5.1.B



Premere il tasto ①, per confermare la richiesta di cancellazione dei totalizzatori parziali.

5.1.C



Una volta cancellati i totalizzatori parziali lo strumento tornerà a libero.

5.1.D



5.2.- VISUALIZZAZIONE BLOCCHI DI CONTROLLO

Mantenendo premuto il tasto +, premere il tasto ⑤, i punti decimali dei numeri del display d'importo si accenderanno per selezionare la funzione speciale.

5.2.A



Premere il tasto ⑤, il punto decimale diventerà 'intermittente' indicando che è stata selezionata la visualizzazione dei blocchi di controllo.

5.2.B



Premere il tasto ⑤, per confermare la richiesta di visualizzazione dei blocchi di controllo.

5.2.C



5.2.1.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 1

C.1 Costante K introdotta

Premere il tasto ⑤, per la sequente visualizzazione o in modo temporizzato.

5.2.1.A



La lista dei dati visualizzati nel blocco 1 sono:

- C.1 Costante K introdotta
- C.2 Numero di serie della tariffa
- C.3 Data di programmazione di tariffa
- C.4 Numero del distributore
- C.5 Numero di controllo d' identificazione della tariffa

5.2.2.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 2

L.1 numero della licenza

Premere il tasto ⑤, per la sequente visualizzazione o in modo temporizzato.

La lista dei dati visualizzati nel blocco 2 sono:


- L.1 Numero di Licenza
- L.2 Numero di serie della CPU
- L.3 Data di fabbricazione
- L.4 Data d'installazione del tassametro
- L.5 Numero del distributore
- L.6 Numero identificazione postvendita

5.2.2.A



5.2.3.- VISUALIZZAZIONE BLOCCO 3.

I.1 Led stato tariffa 1

Premere il tasto , per la seguente visualizzazione o in modo temporizzato.

La lista dei dati visualizzati nel blocco 3 sono:

- I.1 Led stato tariffa 1
- b.1 Valore della bandierata
- M.1 metri primo scatto
- S.1 secondi primo scatto
- d.1 tariffa chilometrica in denaro
- H.1 tariffa oraria in denaro
- P.1 tariffa chilometrica da pagare
- E.1 supplemento assegnato alla tariffa

5.2.3.A




Nel caso ci sia più di una tariffa, gli stessi dati del blocco 3 appaiono in continuazione per ognuna delle restanti tariffe:

I.2 led stato tariffa 2

5.2.3.B




Alla fine, il tassametro passa automaticamente a libero in qualunque momento della sequenza, si può interrompere pulsando il tasto .


5.2.3.C




6.- FUNZIONI AUSILIARI

6.1.- VISUALIZZAZIONE DATA E ORA


Visualizzazione dell'ora premendo il tasto .


Premendo il tasto  o al termine di un tempo passa a libero.

Premendo il tasto  si visualizza la data.

6.1.A




Visualizzazione della data premendo il tasto .


Premendo il tasto  o al termine di un tempo passa a libero.


Premendo il tasto  si visualizza l'anno.

6.1.B



Visualizzazione della data premendo il tasto .



Premendo il tasto  o al termine di un tempo passa a libero.

Premendo il tasto  si visualizza l'anno.

6.1.C




6.2.- SEQUENCIA DE TEST

Mantenendo premuto il tasto , schiacciare , i punti decimali dei numeri del display d'importo si accenderanno.

6.2.A



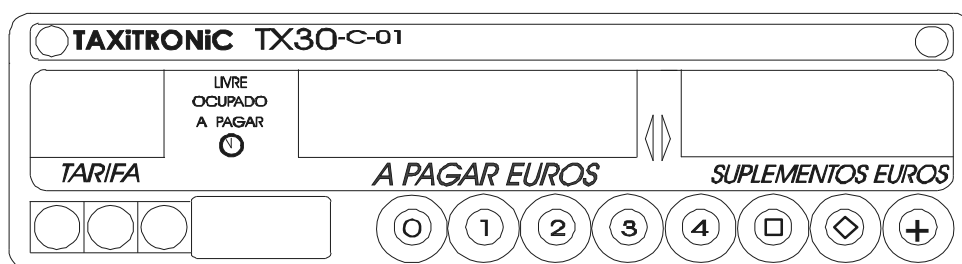
Premere  per ottenere la sequenza di test (0, 1,...,9)

6.2.B



TAXiTRONiC TX30-C-01

MANUAL DE UTILIZAÇÃO



INDICE


- 1.- TAXIMETRO LIGADO
- 2.- SEQUENCIAS DO TAXIMETRO
 - 2.1.- SEQUENCIAS DAS TARIFAS
 - 2.2.- INTRODUÇÃO DE SUPLEMENTOS EM OCUPADO
 - 2.3.- EM PAGAMENTO
 - 2.4.- CANCELAMENTO DOS SUPLEMENTOS MANUAIS
 - 2.5.- INTRODUÇÃO DE SUPLEMENTOS EM PAGAMENTO
 - 2.6.- SEQUÊNCIA DAS ADIÇÕES
 - 2.7.- PASSAGEM A SITUAÇÃO DE LIVRE
- 3.- VISUALIZAÇÃO DE DADOS DO ÚLTIMO SERVIÇO
- 4.- CONSULTA AOS TOTALIZADORES
 - 4.1.- TOTALIZADORES ACUMULADOS QUE NÃO SE APAGAM
 - 4.2.- TOTALIZADORES PARCIAIS APAGADOS
- 5.- FUNÇÕES ESPECIAIS
 - 5.1.- LIMPEZA DOS TOTALIZADORES PARCIAIS
 - 5.2.- VISUALIZAÇÃO DOS BLOCOS DE CONTROL
 - 5.2.1.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 1
 - 5.2.2.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 2
 - 5.2.3.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 3
- 6.- FUNÇÕES AUXILIARES EM LIVRE
 - 6.1.- VISUALIZAÇÃO DA DATA E HORA
 - 6.2.- SEQUENCIA DO TESTE

1.- TAXIMETRO LIGADO

Taximetro desligado

1.A



Premir a tecla  para ligar o taxímetro. Se houver Código de Acesso programado, o segundo ponto decimal do visor de estado acender-se-à intermitentemente, indicando que se espera a introdução do código correcto.

1.B







1.C

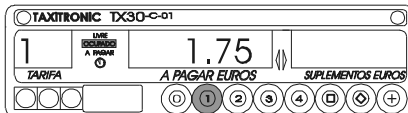


2.-SEQUENCIAS DO TAXIMETRO

2.1.- SEQUENCIAS DAS TARIFAS






Premir a tecla , ,  ou  correspondente à tarifa a aplicar.

2.1.A




2.1.B



Para as tarifas 5, 6, 7 ou 8, enquanto se prime a tecla , premir a tecla , ,  ou .

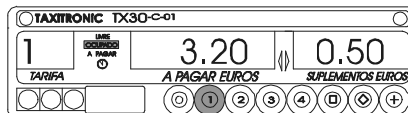
2.2.-INTRODUÇÃO DE SUPLEMENTOS EM OCUPADO





Premindo a tecla  o sinal de ocupado ficará intermitente.

2.2.A




2.2.B



Introdução do valor dos suplementos premindo a tecla , ,  ou .

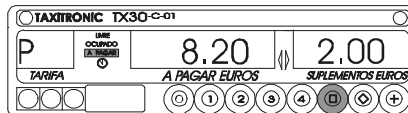
2.2.C




Para sair da sequencia dos suplementos, premir na tecla .



2.3.- EM PAGAMENTO

2.3.A

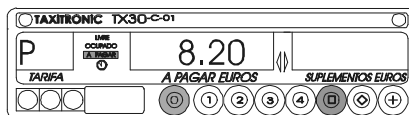


Premir na tecla .


2.4.- CANCELAMENTO DOS SUPLEMENTOS MANUAIS

Mantendo premida a tecla , premir a tecla . Se apagam os suplementos introduzidos, podendo voltar a introduzir-los (Ver ponto 2.5).

2.4.A







2.5.- INTRODUÇÃO DE SUPLEMENTOS EM PAGAMENTO

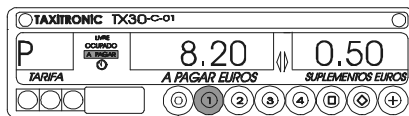
Premir a tecla . O sinal de pagamento ficará intermitente


2.5.A



Introdução dos suplementos premindo a tecla , ,  ou .

2.5.B




Para sair da sequencia dos suplementos, premir a tecla .

2.5.C




2.6.- SEQUENCIA DAS ADIÇÕES

Premindo na tecla , a importância dos suplementos se adicionará a importância em pagamento por um período de 5 segundos. Depois voltam a separar-se ambos os valores automaticamente

2.6.A



2.7.- PASSAGEM A SITUAÇÃO DE LIVRE

Premindo a tecla .

2.7.A




3.- VISUALIZAÇÃO DE DADOS DO ÚLTIMO SERVIÇO

Mantendo premida a tecla , premir a tecla .

3.A



Os pontos decimais dos dígitos do visor da importância acender-se-ão
Premir a tecla .

3.B



O taxímetro mostrará os seguintes dados:
- valor da corrida e suplementos

3.C



3.D

- Duração do serviço: Horas minutos e segundos



3.E

- Distância do serviço em quilómetros



4.- CONSULTA AOS TOTALIZADORES

4.1.- TOTALIZADORES ACUMULADOS QUE NÃO SE APAGAM

4.1.A

Premir a tecla .
Visualização do totalizador acumulado numero 1: (Número de serviços)



Os totalizadores Acumulados que se mostram premindo sucessivamente a tecla sao:

- 1 N° de serviços
- 2 Importancia dos serviços
- 3 Importancia dos suplementos
- 4 Total apurado
- 5 Quilómetros totais
- 6 Quilómetros em ocupado
- 7 Quilómetros em livre
- 8 Tempo em ocupado (Horas)
- 9 Tempo em ON (Horas)
- A N° dos cancelamentos dos totalizadores parciais

4.2.- TOTALIZADORES PARCIAIS APAGADOS

4.2.A

Premir a tecla .
Visualização do totalizador parciais numero 1: (Número de serviços)



Os totalizadores Parciais que se mostram premindo sucessivamente a tecla sao:

- 1. N° de serviços
- 2. Importancia dos serviços
- 3. Importancia dos suplementos
- 4. Total apurado
- 5. Quilómetros totais
- 6. Quilómetros em ocupado
- 7. Quilómetros em livre
- 8. Tempo em ocupado (Minutos)
- 9. Tempo em ON (Minutos)

5.- FUNÇÕES ESPECIAIS

5.1.- LIMPEZA DOS TOTALIZADORES PARCIAIS

Mantendo premida a tecla \oplus , premir \odot também .

Os pontos decimais dos dígitos da importância se acenderão para selecionar a função especial.

Premir a tecla $\textcircled{1}$. O ponto decimal do primeiro dígito dos dígitos da importância ficará intermitente, indicando que se selecionou limpeza dos totalizadores parciais.

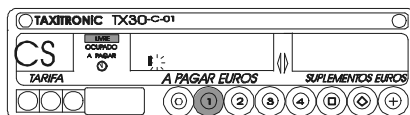
Premir a tecla $\textcircled{1}$ para confirmar a limpeza dos totalizadores parciais

Uma vez limpos os totalizadores parciais, o taxímetro voltará a livre

5.1.A



5.1.B



5.1.C



5.1.D



5.2.- VISUALIZAÇÃO DOS BLOCOS DE CONTROL

Mantendo premida a tecla \oplus , premir também a tecla \odot .

Os pontos decimais dos dígitos da importância se acenderão para selecionar a função especial.

Premindo a tecla $\textcircled{4}$ o ponto decimal do último dígito dos dígitos da importância ficará intermitente, indicando que se selecionou a visualização dos blocos de control

Premir a tecla $\textcircled{4}$ para confirmar a solicitada visualização dos blocos de control.

5.2.A



5.2.1.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 1

5.2.1.A



C.1 Constante K introducido.

Premir a tecla $\textcircled{4}$ para a visualização seguinte, ou esperar a temporização automática. A lista dos dados visualizados no bloco 1 são:

- C.1 Constante K introducido
- C.2 N° de serie da tarifa programada
- C.3 Data da programação da tarifa
- C.4 N° do distribuidor que programou a tarifa
- C.5 N° de control de identificação da tarifa

5.2.2.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 2

5.2.2.A

L.1 Numero de Licencia.



Premir a tecla 0 para a visualização seguinte, ou esperar a temporização automática.
A lista dos dados visualizados no bloco 2 são:

- L.1 N° da Licencia
- L.2 N° da serie da CPU
- L.3 Data do fabricaco do CPU
- L.4 Data do instalação do taxímetro
- L.5 N° do distribuidor
- L.6 N° de identificação pos-venda

5.2.3.- VISUALIZAÇÃO DO BLOCO 3

5.2.3.A

I.1 Numero indicativo da tarifa 1



Premir a tecla 0 para a visualização seguinte, ou esperar a temporização automática.
A lista dos dados visualizados no bloco 3, para a TARIFA 1, são:

- I.1 Numero indicativo da tarifa
- b.1 Valor da quantia inicial
- M.1 Metros primeira fracção
- S.1 Segundos primeira fracção
- d.1 Valor de tarifa kilometrica
- H.1 Valor de tarifa Horaria
- P.1 Indicador da tarifa kilometrica em pagamento
- E.1 Valor do suplemento designado a esta tarifa

5.2.3.B

No caso de haver mais tarifas, os mesmos dados do bloco 3 mostram-se em continuação para cada uma das restantes tarifas, quer dizer:

- I.2 Indicador do estado de tarifa 2
- Etc.



5.2.3.C

Após finalizar a visualização de todos os parâmetros, o taxímetro passa automaticamente para Livre.
Em qualquer momento da sequência, esta pode interromper-se premindo a tecla 0.



